



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W OSTRÓDZIE  
14-100 Ostróda, ul. Tadeusza Kościuszki 2  
Tel. 896460870; FAX: 896460880 e-mail: psse.ostroda@sanepid.gov.pl  
Adres do e-Doręczeń: AE:PL-30746-98721-JDTFC-17  
REGON 000594525 NIP 7411740920



Ostróda, 2025-04-02

Zakład Obsługi Komunalnej  
w Ostródzie  
ul. 11 Listopada 39  
14-100 Ostróda

HK.9020.5.22.2025.MK

## OCENA

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w związku z art. 4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r., poz. 416)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 18.03.2025 r. z wodociągu publicznego w miejscowości Turznica opisanej w protokole Nr HK.9020.5.22.2025 z dnia 18.03.2025 r.

### Kody próbek

80/Os/478	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/478/2025
81/Os/479	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/479/2025
82/Os/480	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/480/2025
83/Os/481	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/481/2025
83/Os/117w	sprawozdanie laboratoryjne nr	LE-OBŻ/117w/2025

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie  
stwierdza przydatność wody do spożycia

## UZASADNIENIE

Woda w próbkach zbadanych w laboratorium WSSE w Olsztynie oraz Elblągu w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1 w części A w tabeli 1, 1 w części B, 1 w części C w tabeli 1 i 2 oraz 1 w części D w tabeli 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych oraz na podstawie powołanych wyników badań laboratoryjnych i przepisów prawnych postanowiono jak wyżej.

Zdzisław Sokołowski  
Państwowy Powiatowy Inspektor  
Sanitarny w Ostródzie  
2025-04-02

Do wiadomości:

l. a/a

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	6c124acdb9b646c09af85368607cce17	
Nazwa dokumentu	HK.9020.5.22.2025_ocena_jakości_wody_wodociąg_publiczny_Turznica.pdf	
Tytuł dokumentu	HK.9020.5.22.2025_ocena_jakości_wody_wodociąg_publiczny_Turznica	
Skrót dokumentu	f68825d9160ec065bfff7f6d6b31500386955f54b1b664b330870933004dad78	
Wersja dokumentu	1.5	
Data dokumentu	2025-04-01	
Podpis	Podpisany przez	Zdzisław Sokołowski
	Stanowisko podpisu	Zdzisław Sokołowski (Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie) PPIS
	Data podpisu	2025-04-02
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
		EZD RP 21.7.51
Data wydruku	2025-04-02	
Autor wydruku	Królikowska Małgorzata	



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16  
tel. 89 5248302

RPW/2176/2025-1P



EZD RP PSSE w Ostródzie  
Agnieszka Kawiak AK (ADM)  
Data rejestracji:  
2025-04-01  
Data wpływu: 2025-04-01

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.2.88.2025

Olsztyn, 21.03.2025 r.

### Sprawozdanie z badań nr LBŚiŻ-OBW/478/2025

#### Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie  
ul. Kościuszki 2, 14-100 Ostróda

Nr zlecenia: 14/Os/2025 z dnia 18.03.2025 r.

Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

Rodzaj wody: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Nazwa urzędnika lub źródła wody: wodociąg publiczny Turznica

Miejsce pobierania próbki/punkt poboru: sieć - sklep w Reszkach

Data i godzina pobierania próbki: 18.03.2025 r. godz. 8.40

Próbka pobrana przez: Pracownika PSSE w Ostródzie - M. Królikowska

Metoda pobierania próbki: PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana, PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

#### Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki: 18.03.2025 r. godz. 12.25

Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				80/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				478		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
<b>badania mikrobiologiczne</b>						
1	<b>Escherichia coli</b> metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
2	<b>Enterokoki</b> metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
3	<b>Bakterie grupy coli</b> metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0

Oznakowanie próbki przez klienta:				80/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				478		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C metoda płytkowa (posiew wglębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto w 1 ml		A bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, - 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
AUTORYZACJA Sekcja Badań Biologicznych Wody, Gleby, starszy asystent <i>K. Iwanow</i> mgr inż. Kamila Iwanow						
<b>badania sensoryczne</b>						
5	Liczba progowa zapachu TON metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1		A Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
6	Liczba progowa smaku TFN metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1		A Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>M. Grodek</i> mgr inż. Monika Grodek-Stanisławska						
<b>badania fizyczne</b>						
7	Barwa metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06 Rozdział 6 Metoda C	mg/l Pt	5 ± 1		A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
8	Mętność metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,61 ± 0,12		A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
9	pH metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	—	7,4 ± 0,1 w temp. 17,0 °C		A 6,5 ÷ 9,5
10	Przewodność elektryczna właściwa γ <sub>25</sub> metoda konduktometryczna	PN-EN 27888: 1999	μS/cm w 25°C	590 ± 47		A 2500
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza asystent <i>G. Guzowska</i> mgr inż. Gabriela Guzowska						

- 1 - niepewność rozszerzona wyniku badania mikrobiologicznego wyrażona jako dolna i górna granica przedziału niepewności przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 - Podejście całościowe do szacowania niepewności pomiaru); Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.  
niepewność wyniku badania fizycznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

jtk - jednostki tworzące kolonie

W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność dotyczy podanej wartości "jtk" lub "NPL".

W badaniach sensorycznych (zapach, smak) Laboratorium zleceniobiorcy nie podaje niepewności.

Dodatkowe informacje dotyczące badań sensorycznych:

Liczba progowa zapachu TON - badanie wykonano dnia 18.03.2025 r., godz. 14.00; temperatura badania 23 °C; czas przechowywania próbki - nie przechowywano; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;  
Zapach w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Liczba progowa smaku TFN - badanie wykonano dnia 20.03.2025 r., godz. 11.00; temperatura badania 24 °C; czas przechowywania próbki ≤ 52 h; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Smak w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Temperatura pomiaru przewodności elektrycznej właściwej 15,8 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Badania mikrobiologiczne wykonano 18-21.03.2025

Badania fizyczne wykonano 18.03.2025

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zleceniodawca ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
BADANIA WODY, GLEBY, POWIETRZA  
  
mgr Ewa Włos  
zatwierdza

---

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ





AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
 10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16  
 tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.2.88.2025

Olsztyn, 21.03.2025 r.

### Sprawozdanie z badań nr LBŚiŻ-OBW/479/2025

#### Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca:	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie ul. Kościuszki 2, 14-100 Ostróda
Nr zlecenia:	14/Os/2025 z dnia 18.03.2025 r.
Cel badania:	Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)
Rodzaj wody:	Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Nazwa urzędu lub źródła wody:	wodociąg publiczny Turznica
Miejsce pobierania próbki/punkt poboru:	SUW - woda czysta
Data i godzina pobierania próbki:	18.03.2025 r. godz. 9.00
Próbka pobrana przez:	Pracownika PSSE w Ostródzie - M. Królikowska
Metoda pobierania próbki:	PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana, PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

#### Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki	18.03.2025 r. godz. 12.25
Stan próbki w chwili przyjęcia:	przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				81/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				479		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
<b>badania mikrobiologiczne</b>						
1	<i>Escherichia coli</i> metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
2	<b>Enterokoki</b> metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
3	<b>Bakterie grupy coli</b> metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0

Oznakowanie próbki przez klienta:				81/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				479		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto w 1 ml		A bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, - 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
AUTORYZACJA Sekcja Badań Biologicznych Wody, Gleby, starszy asystent <i>K. Iwanow</i> mgr inż. Kamila Iwanow						
<b>badania sensoryczne</b>						
5	Liczba progowa zapachu TON metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1		A Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
6	Liczba progowa smaku TFN metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1		A Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>M. Gródek</i> mgr inż. Monika Gródek-Stanisławska						
<b>badania fizyczne</b>						
7	Barwa metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06 Rozdział 6 Metoda C	mg/l Pt	<5 (5 ± 1)		A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
8	Mętność metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,50 ± 0,10		A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
9	pH metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	—	7,4 ± 0,1 w temp. 16,5 °C		A 6,5 ÷ 9,5
10	Przewodność elektryczna właściwa γ <sub>25</sub> metoda konduktometryczna	PN-EN 27888: 1999	μS/cm w 25°C	593 ± 47		A 2500
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza asystent <i>G. Guzowska</i> mgr inż. Gabriela Guzowska						

- 1 - niepewność rozszerzona wyniku badania mikrobiologicznego wyrażona jako dolna i górna granica przedziału niepewności przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 - Podejście całościowe do szacowania niepewności pomiaru); Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.  
niepewność wyniku badania fizycznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.
- 2 - W przypadku, gdy otrzymana wartość dla badania fizycznego jest poniżej zakresu metody, Laboratorium podaje rezultat badania przedstawiony w formie "<" wraz z niepewnością rozszerzoną dla wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

jtk - jednostki tworzące kolonie

W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność dotyczy podanej wartości "jtk" lub "NPL".

W badaniach sensorycznych (zapach, smak) Laboratorium zleceniobiorcy nie podaje niepewności.

Dodatkowe informacje dotyczące badań sensorycznych:



Liczba progowa zapachu TON - badanie wykonano dnia 18.03.2025 r., godz. 14.00; temperatura badania 23 °C; czas przechowywania próbki - nie przechowywano; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Zapach w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Liczba progowa smaku TFN - badanie wykonano dnia 20.03.2025 r., godz. 11.00; temperatura badania 24 °C; czas przechowywania próbki ≤ 52 h; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Smak w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Temperatura pomiaru przewodności elektrycznej właściwej 15,1 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Badania mikrobiologiczne wykonano 18-21.03.2025

Badania fizyczne wykonano 18.03.2025

Wyniki badań/rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem / do rezultatów badań nie podano opinii i interpretacji dotyczącej zgodności z wymaganiem.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zleceniodawca ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
BADANIA WODY, GŁĘBY, POWIETRZA

  
mgr Ewa Włos

zatwierdza

---

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ





AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
 10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16  
 tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.2.88.2025

Olsztyn, 26.03.2025 r.

### Sprawozdanie z badań nr LBŚiŻ-OBW/480/2025

#### Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie  
 ul. Kościuszki 2, 14-100 Ostróda

Nr zlecenia: 14/Os/2025 z dnia 18.03.2025 r.

Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

Rodzaj wody: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Nazwa urzędu lub źródła wody: wodociąg publiczny Turznica

Miejsce pobierania próbki/punkt poboru: sieć - sklep po stagnacji nocnej

Data i godzina pobierania próbki: 18.03.2025 r. godz. 9.20

Próbka pobrana przez: Pracownika PSSE w Ostródzie - M. Królikowska

Metoda pobierania próbki: PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

#### Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki: 18.03.2025 r. godz. 12.25

Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				82/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				480		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
<b>badania chemiczne</b>						
1	<b>Miedź</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	<b>1,2 ± 0,2</b>	A	2,0
2	<b>Nikiel</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<b>&lt;2,0</b> (2,0 ± 0,5)	A	20

Oznakowanie próbki przez klienta:				82/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				480		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
3	<b>Ołów</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<b>5,4 ± 1,2</b>	A	10
AUTORYZACJA w zakresie oznaczania ETAAS			Oddział Aparatury Specjalnej starszy asystent <i>mgr inż. Magdalena Waszkiel</i>		AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>mgr inż. Małgorzata Kryspowicka</i>	

- 1 - niepewność wyniku badania chemicznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.
- 2 - W przypadku, gdy otrzymana wartość dla badania chemicznego jest poniżej zakresu metody, Laboratorium podaje rezultat badania przedstawiony w formie "<" wraz z niepewnością rozszerzoną dla wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

Badania chemiczne wykonano 19-21.03.2025

Wyniki badań/rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem / do rezultatów badań nie podano opinii i interpretacji dotyczącej zgodności z wymaganiem.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zleceniodawca ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

*Kierownik OBUiP*  
Kierownik  
Sekcja badań Fizyko-Chemicznych  
Wody, Gleby, Powietrza  
*WZ*  
*mgr Iwona Rolka*  
zatwierdza

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16  
tel. 89 5248302

**Sprawozdanie zawiera wyniki badań akredytowanych i nieakredytowanych  
spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02 oznaczonych NA**

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.2.88.2025

Olsztyn, 26.03.2025 r.

### Sprawozdanie z badań nr LBŚiŻ-OBW/481/2025

#### Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie  
ul. Kościuszki 2, 14-100 Ostróda

Nr zlecenia: 14/Os/2025 z dnia 18.03.2025 r.

Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

Rodzaj wody: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Nazwa urzędu lub źródła wody: wodociąg publiczny Turznica

Miejsce pobierania próbki/punkt poboru: sieć - sklep po stabilizacji

Data i godzina pobierania próbki: 18.03.2025 r. godz. 9.25

Próbka pobrana przez: Pracownika PSSE w Ostródzie - M. Królikowska

Metoda pobierania próbki: PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana, PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

#### Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki: 18.03.2025 r. godz. 12.25

Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				83/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				481		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
<b>badania mikrobiologiczne</b>						
1	<i>Escherichia coli</i> metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
2	<b>Enterokoki</b> metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
3	<b>Bakterie grupy coli</b> metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0

Oznakowanie próbki przez klienta:				83/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				481		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto w 1 ml		A bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, - 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
5	<i>Clostridium perfringens</i> (łącznie ze sporami) metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 14189:2016	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml		A 0
AUTORYZACJA Sekcja Badań Biologicznych Wody, Gleby, starszy asystent <i>mgr inż. Kamila Iwanow</i>						
<b>badania sensoryczne</b>						
6	Liczba progowa zapachu TON metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1		A Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
7	Liczba progowa smaku TFN metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1		A Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>mgr inż. Agnieszka Sławińska</i>						
<b>badania fizyczne</b>						
8	Barwa metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06 Rozdział 6 Metoda C	mg/l Pt	<5 (5 ± 1)		A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
9	Mętność metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,57 ± 0,11		A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
10	pH metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	—	7,4 ± 0,1 w temp. 17,0 °C		A 6,5 ÷ 9,5
11	Przewodność elektryczna właściwa γ <sub>25</sub> metoda konduktometryczna	PN-EN 27888: 1999	μS/cm w 25°C	590 ± 47		A 2500
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>mgr inż. Barbara Wądle</i>						
<b>badania chemiczne</b>						
12	Amonowy jon metoda spektrofotometryczna	PB-OBW-12 edycja 1 z dnia 03.03.2025 r.	mg/l	<0,06 (0,06 ± 0,01)		NA 0,50

Oznakowanie próbki przez klienta:				83/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				481		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
13	<b>Żelazo</b> metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 6332:2001 z wyłączeniem punktów 7.2, 7.3 PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06	µg/l	<b>&lt;20</b> (20 ± 4)	A	200
14	<b>Indeks nadmanganianowy</b> metoda miareczkowa	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O <sub>2</sub>	<b>1,1 ± 0,3</b>	A	5,0
15	<b>Cyjanki</b> metoda spektrofotometryczna	PB-OBW-11 edycja 1 z dnia 03.02.2025 r.	µg/l	<b>&lt;5</b> (5 ± 1)	NA	50
16	<b>Bor</b> metoda spektrofotometryczna	Test Boru Merck 1.14839 wydanie z września 2018	mg/l	<b>&lt;0,050</b> (0,050 ± 0,008)	A	1,0
17	<b>Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu</b> (twardość ogólna) metoda miareczkowa	PN-ISO 6059:1999	mg/l CaCO <sub>3</sub>	<b>297 ± 45</b>	A	60 ÷ 500
18	<b>Magnez</b> (z obliczeń)	PN-C-04554-4:1999	mg/l	<b>9,23 ± 1,85</b>	A	7 ÷ 125
<p style="text-align: center;">Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent</p> <p>AUTORYZACJA</p> <p style="text-align: center;"><i>mgr inż. Joanna Bukowska</i></p>						
19	<b>Azotany</b> metoda chromatografii jonowej (IC)	PN-EN ISO 10304-1:2009 PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	<b>0,96 ± 0,14</b>	A	50
20	<b>Azotyny</b> metoda chromatografii jonowej (IC)	PN-EN ISO 10304-1:2009 PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	<b>&lt;0,05</b> (0,05 ± 0,01)	A	0,50
21	<b>Fluorki</b> metoda chromatografii jonowej (IC)	PN-EN ISO 10304-1:2009 PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	<b>0,36 ± 0,07</b>	A	1,5
22	<b>Chlorki</b> metoda chromatografii jonowej (IC)	PN-EN ISO 10304-1:2009 PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	<b>34 ± 5</b>	A	250
23	<b>Siarczany</b> metoda chromatografii jonowej (IC)	PN-EN ISO 10304-1:2009 PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	<b>48 ± 7</b>	A	250
<p style="text-align: center;">Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza młodszy asystent</p> <p>AUTORYZACJA</p> <p style="text-align: center;"><i>mgr inż. Bogumiła Nicewicz</i></p>						
24	<b>Arsen</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodorków (HGAAS)	PN-EN ISO 11969:1999 norma wycofana z wykazu norm PKN	µg/l	<b>&lt;1,0</b> (1,0 ± 0,3)	A	10

Oznakowanie próbki przez klienta:				83/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				481		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
25	<b>Sód</b> metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	PN-ISO 9964-1:1994 PN-ISO 9964-1:1994/Ap1:2009	mg/l	<b>6,63 ± 0,99</b>	A	200
AUTORYZACJA w zakresie oznaczania HGAAS, FAAS				AUTORYZACJA		
Oddział Aparatury Specjalnej starszy asystent <i>mgr inż. Magdalena Waszkiel</i>				Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza młodszy asystent <i>mgr inż. Bogumiła Nicewicz</i>		
26	<b>Mangan</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<b>&lt;5</b> (5 ± 1)	A	50
27	<b>Chrom</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<b>&lt;2,0</b> (2,0 ± 0,4)	A	50
28	<b>Kadm</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<b>&lt;0,25</b> (0,25 ± 0,06)	A	5,0
29	<b>Miedź</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	<b>0,041 ± 0,009</b>	A	2,0
30	<b>Nikiel</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<b>&lt;2,0</b> (2,0 ± 0,5)	A	20
31	<b>Ółów</b> metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<b>&lt;2,5</b> (2,5 ± 0,6)	A	10
AUTORYZACJA w zakresie oznaczania ETAAS				AUTORYZACJA		
Oddział Aparatury Specjalnej starszy asystent <i>mgr inż. Magdalena Waszkiel</i>				Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>mgr inż. Małgorzata Kryspowicka</i>		
32	<b>Benzen</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<b>&lt;0,25</b> (0,25 ± 0,09)	A	1,0
33	<b>SUMA THM</b> (z obliczeń)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<b>&lt;23,75</b> (23,75 ± 7,44)	A	100
34	<b>trichlorometan (chloroform)</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	<b>&lt;0,00750</b> (0,00750 ± 0,00225)	A	0,030
35	<b>bromodichlorometan</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	<b>&lt;0,00375</b> (0,00375 ± 0,00112)	A	0,015
36	<b>dibromochlorometan</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<b>&lt;6,25</b> (6,25 ± 1,88)	A	—
37	<b>tribromometan (bromoform)</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<b>&lt;6,25</b> (6,25 ± 2,19)	A	—
38	<b>SUMA trichloroetenu i tetrachloroetenu</b> (z obliczeń)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<b>&lt;2,0</b> (2,0 ± 0,7)	A	10



Oznakowanie próbki przez klienta:				83/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				481		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
39	<b>trichloroeten</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,4)	A	—
40	<b>tetrachloroeten</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,3)	A	—
41	<b>1,2-dichloroeten</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją masową (P&T GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<0,3 (0,3 ± 0,1)	A	3,0
<p>AUTORYZACJA w zakresie oznaczania P&amp;T GC-MS</p> <p>Oddział Aparatury Specjalnej starszy asystent <i>mgr Jarosław Jankiewicz</i></p> <p>AUTORYZACJA</p> <p>Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>mgr inż. Monika Gródek-Stanisławska</i></p>						
42	<b>Benzo(a)piren</b> metoda ultraszybkich chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	0,010
43	<b>SUMA WWA</b> (z obliczeń)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,10
44	<b>benzo(b)fluoranten</b> metoda ultraszybkich chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	—
45	<b>benzo(k)fluoranten</b> metoda ultraszybkich chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,002 (0,002 ± 0,0004)	A	—
46	<b>benzo(ghi)perylen</b> metoda ultraszybkich chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	—
47	<b>indeno(1,2,3-cd)piren</b> metoda ultraszybkich chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0,002 (0,002 ± 0,0005)	A	—
<p>AUTORYZACJA w zakresie oznaczania UPLC-FLD</p> <p>Oddział Aparatury Specjalnej starszy asystent <i>mgr Anna Grabińska</i></p> <p>AUTORYZACJA</p> <p>Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>mgr inż. Agnieszka Sławińska</i></p>						
48	<b>SUMA pestycydów</b> (z obliczeń)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,266 (0,266 ± 0,055)	A	0,50
<b>•Pestycydy chloroorganiczne:</b>						
49	<b>heptachlor</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,030
50	<b>epoksyd heptachloru</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,030

Oznakowanie próbki przez klienta:				83/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				481		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
51	<b>aldryna</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,030
52	<b>dieldryna</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,008 (0,008 ± 0,002)	A	0,030
53	<b>α-HCH</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
54	<b>γ-HCH</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
55	<b>endryna</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
56	<b>pp-DDE</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
57	<b>pp-DDD</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
58	<b>pp-DDT</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
<b>• Pyretroidy:</b>						
59	<b>bifentryna</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,003)	A	0,10
60	<b>fenpropatryna</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,003)	A	0,10
61	<b>λ-cyhalotryna</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,004)	A	0,10
62	<b>permetryna</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,003)	A	0,10
63	<b>izomery cypermetryny (α-cypermetryna; cypermetryna)</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0,018 (0,018 ± 0,003)	A	0,10

Oznakowanie próbki przez klienta:				83/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				481		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup> / rezultat badania <sup>2</sup>		
64	<b>fenwalerat</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<b>&lt;0,018</b> (0,018 ± 0,004)	A	0,10
65	<b>deltametryna</b> metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwyty elektronów (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<b>&lt;0,018</b> (0,018 ± 0,003)	A	0,10
AUTORYZACJA w zakresie oznaczania GC-ECD		Oddział Aparatury Specjalnej starszy asystent <i>mgr Sylwia Płóciennik-Puzewicz</i>	AUTORYZACJA		Seksja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>mgr inż. Anna Rogalińska</i>	

- 1 - niepewność rozszerzona wyniku badania mikrobiologicznego wyrażona jako dolna i górna granica przedziału niepewności przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2 (zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 - Podejście całościowe do szacowania niepewności pomiaru); Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.  
niepewność wyniku badania fizyczno-chemicznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

- 2 - W przypadku, gdy otrzymana wartość dla badania fizyczno-chemicznego jest poniżej zakresu metody, Laboratorium podaje rezultat badania przedstawiony w formie "<" wraz z niepewnością rozszerzoną dla wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

jtk - jednostki tworzące kolonie

W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność dotyczy podanej wartości "jtk" lub "NPL".

W badaniach sensorycznych (zapach, smak) Laboratorium zleceniobiorcy nie podaje niepewności.

Dodatkowe informacje dotyczące badań sensorycznych:

Liczba progowa zapachu TON - badanie wykonano dnia 18.03.2025 r., godz. 14.00; temperatura badania 23 °C; czas przechowywania próbki - nie przechowywano; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Zapach w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Liczba progowa smaku TFN - badanie wykonano dnia 20.03.2025 r., godz. 11.00; temperatura badania 24 °C; czas przechowywania próbki ≤ 52 h; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Smak w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Temperatura pomiaru przewodności elektrycznej właściwej 15,7 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Badania mikrobiologiczne wykonano 18-21.03.2025

Badania fizyczne wykonano 18.03.2025

Badania chemiczne wykonano 18-21.03.2025

Wyniki badań/rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem / do rezultatów badań nie podano opinii i interpretacji dotyczącej zgodności z wymaganiem.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zleceniodawca ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

NA - badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Kierownik OB4GP

Kierownik

Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych  
Wody, Gleby, Powietrza

WZ

  
mgr Iwona Rolka

zatwierdza

---

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu  
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



28.03.2025 AB 618  
116

Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: leobz.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBŻ-9051.2.76.2025

Elbląg, dnia 24.03.2025 r.

## Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/117w/2025

### Informacje podane przez klienta:

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie, ul. Kościuszki 2, 14-100 Ostróda.
- Zakres wykonywanych badań** zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 14A/2025 z dnia 18.03.2025 r.
- Obiekt badania:** woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
- Cel badania:** dostarczenie klientowi wyników badań do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbek:** 18.03.2025 r., godz. 9<sup>25</sup>
- Miejsce pobrania próbek:** Wodociąg publiczny Turznica sieć, sklep
- Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Ostródzie p. Małgorzatę Królikowską wg PN-ISO 5667-5:2017-10 (metoda nieakredytowana)

### Informacje podane przez Laboratorium:

- Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 19.03.2025 r., godz. 9<sup>50</sup>

### Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania/ Rezultat badania ± niepewność <sup>1</sup>	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r. poz.2294)
117w	83/Os	glin	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	10,0 – 300 µg/l	<10,0 (10,0 ± 2,2)	µg/l	200
		antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	5
		selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10
		rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBŻ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	0,1 – 3,0 µg/l	<0,1 (0,10 ± 0,02)	µg/l	1

„<” - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody; Przedstawione wyniki ze znakiem „<” są rezultatami

<sup>1</sup> Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania chemiczne wykonano w dniu 20.03.2025 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 14A/2025

- Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki oraz za informacje podane przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników.
- Próbka została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

RPW/2096/2025-1P



EZD RP PSSE w Ostródzie  
Agnieszka Kawiak AK (ADM)  
Data rejestracji:  
2025-03-28  
Data wpływu: 2025-03-28

Przegląd i autoryzacja:

KIEROWNIK  
Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych  
Żywności  
mgr inż. Beata Sikorska

koniec sprawozdania z badań

